

《西方语言学史概要》评述

贾洪伟

(北京外国语大学语言所, 北京, 100089)

摘要: 在扼要介绍《西方语言学史概要》基础上, 从语言学史的写作规范和专业知识等方面, 指出其存在的不足之处, 并对其进行系统评述。

关键词: 西方语言学史; 语言思想; 历史
中图分类号: H059

0. 引言

国内学者以西方语言学史为题的著述本不多见, 而内容详尽且有新发现的就更是少见。1943年林祝敌编译《语言学史》^[1], 旨在介绍西方语言学研究中的比较方法; 1957年岑麒祥响应国家号召为高校学生编著了《语言学史概要》^[2], 是建国后第一本语言学史教材; 1988年胡明扬教授主编的《西方语言学名著选读》^[3]出版, 1993年徐志民编著了《欧美语言学简史》^[4], 1995年刘润清编著了《西方语言学流派》^[5], 这些著述旨在向中国读者系统介绍西方语言学传统的重要作品。近年语言学界出现了一股介绍和梳理西方语言学思想发展史的热潮, 就在这种情况下, 杜道流先生出版了他历时四年写成的《西方语言学史概要》^[6]。

1. 结构

本书共332页, 由引论、古代语文学时期、历史比较语言学时期、结构主义主导期、转换生成语言学主导期、功能主义主导期、参考文献和后记组成。为了便于清楚掌握本书的具体细节, 现将每章小标题, 按先后顺序, 安排在各章标题之下:

引论

西方语言学史的性质和特点、
西方语言学史的对象和任务、
西方语言学史的学习和研究方法、
西方语言学史的分期问题

第一章古代语文学时期

概述、古希腊的语言研究、
古罗马的语言研究、
中世纪的语言研究、
自文艺复兴至17、18世纪的欧洲语言学、
科学的语言学萌芽——洪堡特及其语言学思想

第二章历史比较语言学时期

概述、
历史比较语言学前期代表人物施莱歇尔的理论和成就
青年语法学派、
社会心理学派的历史比较语言学研究

第三章结构主义主导期

概述
结构主义语言学之父索绪尔和他的《普通语言学教程》
布拉格学派
哥本哈根学派
美国的描写语言学
法国的功能语言学
英国伦敦学派

第四章转换生成语言学主导期

概述
乔姆斯基的转换生成语言学
格语法
韩礼德和他的系统功能语法

第五章功能主义主导期

概述
语用学的产生与发展
篇章语言学
语言类型学
认知语言学

2. 问题发现

由于读史形成的习惯，每每打开一本书，我都会先看目录找寻作者历史分期的线索，然后再行阅读。当我翻开这本书，发现作者对西方语言学几千年的历史分期很有趣，即古代语文学时期、历史比较语言学时期、结构主义主导期、转换生成语言学主导期和功能主义主导期，所以也就产生了我的质疑：古代语文学时期蕴涵着近代和当代语文学或语言学划分的时期，这是从时间上面来划分的^①。然后我们没有看到近代和当代的分期，而是以主题为脉络的划分方法。这种方法是史迹著述中比较难于操作的一种，即：作者以某主题为线索，以其发展的历史轨迹为依据，以纵横交错的方式对该主题进行考辨评述。与按时间顺序的方法，具有很大的不同，本书作者在引论中对于语言学史的研究方法和分期问题有所阐述，我想他是应该清楚，很可能他有其他的理由和用意吧？

2.1 内容

从内容来看，本书第五章的功能主义主导期似乎应该是应用语言学为主导，即语言学理论的应用。如果是这样，第五章的范围就应该包括词典学、翻译、对比、风格研究等，而不仅仅是篇章、语言类型和认知。即使是功能，那么主力的功能主导期也应该与第三章中的布拉格学派和伦敦派的理论具有渊源关系，可惜我并没有看到相关的论述。而在第四章的转换生成语言学主导期中又缺少了这个历史时期中很重要的语义学的部分，取而代之的却是属于伦敦学派的韩礼德的语言学思想，即韩礼德的语言学思想继承的是英国伦敦派奠基人弗斯（Firth）的语言学理论思想。

在该著作中，自经院学派以后的普遍语法理论的发展脉络，梳理的不够清楚，导致西方语言学中的普遍语法的理论不能系统而清楚地得以呈现。此外，施莱歇尔的语言生物论对语言学的影响，及以家霍凯特为首的语言学家对施氏“语言生物论”的评述，均为涉及，是为一大遗憾。

2.2 范围

从范围来看，西方语言学史理当包括印度的语言学传统，可是除了在引论中的“西方语言学史的性质和特点”部分有不足百字介绍外，在该著作主题部分没有看到印度语言学传统所应有的位置。一般来说，语言学史对语言研究（语言学）的各个部门的发展都有所涉及，可在该著“文艺复兴”部分却并没有提供语言对比萌芽的线索，更何况作者在后记中声称自己已占有最新资料，并已应用于本书的写作之中。关于语言对比的研究，2006年韩红在《外语学刊》发表了《对比语言学：诠释与批判》^[7]（P43-49），业已论述了文艺复兴时期对比语言学的发展情况。

既然是“第一部将21世纪初的西方语言学纳入语言学史研究视野中的著作”^[5]，那么理应包括西方应用语言学、人类语言学、语言地理学、社会语言学、心理语言学、法律语言学、神经语言学等新兴学科的内容，并对其在历史发展中所呈现出的跨学科性给予充分的梳理和评述，比如神经语言学与认知语言学的关系、心理语言学与语言习得的联系等等。

此外，就是在已有内容方面也不是很全面，譬如语用学方面就没有“认知语用学”的相关阐述；而在认知语言学方面也缺少“神经认知语言学”方面的介绍，似乎认知语言学是一支独流，并无分支一般。

2.3 其他

在第三章中的“美国描写语言学”和“法国功能语言学”有没有形成流派？如果没有，是否学派并列有所不妥？如果有，那么为什么没有以学派来称谓？这样的安排是否有什么特殊原因？再有功能学派（布拉格、哥本哈根、伦敦、法国和美国的描写学派）与后面的“功能主义主导期”中的内容是否有承递关系？

第四章的“转换生成语言学主导期”中，是否应该交代布龙菲尔德、海里斯与乔姆斯基间的继承关系？还有奈达（Nida）的转换理论

与乔姆斯基的异同及其影响是不是也属于这一历史时期呢？

此外，在文献中，高名凯翻译的索绪尔教程应该是法文的，而不是英文的。

3. 结论

语言学史重在梳理语言学思想的历史发展，确定各流派的渊源关系，对其观点进行公允的评论，这就要求作者确定研究范围、研究对象、研究方法和写作布局。其中，最重要的就是占有充足的历史资料，有针对性地阅读，只有这样才能够深入，也只有这样才能够摆清楚各部分之间或隐或显的联系。在这方面，徐志民^[4]、邵敬敏等^[8]、刘润清^[5]、姚小平^[9]、Vivien Law^[10]李开^[11]等起了很好的表率作用，值得我们效仿。

就本书而言，按时间安排的第一章读起来很好，后几章虽然是按照主题来安排的，可感觉这些主题之间似乎没有联系，至少没有体现出来，这方面似乎应该加强。不管怎么说，本书能够尝试融入 21 世纪初的语言学成果，这种精神是值得提倡的。

注释：

①国内比较早的《语言学史》^[1]、《语言学史概要》^[2]等都是按照时间或其中部分章节按照时间为线索来划分的。

参考文献

- [1] 林祝敌. 语言学史[M]. 世界书局, 1943.
- [2] 岑麒祥. 语言学史概要[M]. 北京: 科学出版社, 1957.
- [3] 胡明扬. 西方语言学名著选读[C]. 北京: 人民大学出版社, 1988.
- [4] 徐志民. 欧美语言学简史[M]. 南京: 学林出版社, 1993.
- [5] 刘润清. 西方语言学流派[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 1995.
- [6] 杜道流. 西方语言学史概要[M]. 北京: 北京交通大学出版社, 2008.
- [7] 韩红. 对比语言学: 诠释与批判[J]. 外语学刊, 2006: 43-49.
- [8] 邵敬敏、方经民. 中国理论语言学史[M]. 上海: 华东师范大学出版社, 1993.
- [9] 姚小平. 17-19 世纪德国语言学与中国语言学[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2001.
- [10] Vivien Law. *The History of Linguistics in Europe from Plato to 1600*. Cambridge University Press, 2003.
- [11] 李开等. 二十世纪中国的语言学[M]. 北京: 党建读物出版社, 2005.

My Views on *A Synopsis of Western Linguistic History*

Jia Hongwei

(Institute of Linguistics, Beijing Foreign Studies University, Beijing, 100089)

Abstract

The paper introduces the structure of *A Synopsis of Western Linguistic History*, tells its weaknesses in knowledge of historiography writing and linguistic history, and comments on these defects in the book.

Keywords: history of western linguistics; linguistic thoughts; history

作者简介（可选）